



МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«Казанский государственный аграрный университет»
(ФГБОУ ВО Казанский ГАУ)

Институт экономики
Кафедра иностранных языков



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации

Направление подготовки
38.04.01 Экономика

Направленность (профиль) подготовки
Учет, анализ и аудит

Форма обучения
очная, заочная

Казань – 2021

Составитель: доцент, к.ф.н., доцент _____ Гатауллина Роза Вилюровна
Подпись

Рабочая программа дисциплины обсуждена и одобрена на заседании кафедры
иностраных языков в «27» апреля 2021 года (протокол № 9)

Заведующий кафедрой, к.п.н., доцент: _____ Ярхамова Альфия Абриковна
Подпись

Рассмотрена и одобрена на заседании методической комиссии института экономики
«11» мая 2021 года (протокол № 13)

Председатель методической комиссии:
доцент, к.э.н., доцент _____ Авхадиев Фаяз Нурисламович
Подпись

Согласовано:
Директор _____ Низамутдинов Марат Мингалиевич
Подпись

Протокол ученого совета института экономики № 9 от «11» мая 2021 года

1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения основной профессиональной образовательной программы (ОПОП) по направлению подготовки 38.04.01 «Экономика», направленность (профиль) «Учет, анализ и аудит», обучающийся по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» должен овладеть следующими результатами:

Код индикатора достижения компетенции	Индикатор достижения компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия		
УК-4.2	УК-4.2 Применяет современные коммуникативные технологии на иностранном языке	Знать: методы и технологии академической, и профессиональной коммуникации на иностранном (- ых) языке (ах). Уметь: использовать современные информационно - коммуникативные средства на иностранном (ых) языке(ах). Владеть: нормами и правилами академического и профессионального взаимодействия на иностранном (ых) языке(ах).

2 Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина относится к обязательной части блока 1 «Дисциплины». Изучается в 1 семестре, на 1 курсе при очной форме обучения, во 2 сессии, на 1 курсе при заочной форме обучения.

Изучение дисциплины предполагает предварительное освоение следующих дисциплин учебного плана: иностранный язык. Дисциплина является основополагающей, при изучении следующих дисциплин: деловой иностранный язык.

3 Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы (з.е.), 72 часа

Таблица 3.1 - Распределение фонда времени по семестрам и видам занятий, в часах

Вид учебных занятий	Очное обучение			Очно-заочное обучение	
	1 семестр	2 семестр	3 семестр	1 курс, 1 сессия	1 курс, 2 сессия
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего, час)	27				9

в том числе:					
- лекции, час в том числе в виде практической подготовки (при наличии), час					
- лабораторные (практические) занятия, час в том числе в виде практической подготовки (при наличии), час	26				8
- зачет с оценкой, час	1				1
- экзамен, час					
Самостоятельная работа обучающихся (всего, час)	45				63
в том числе:					
-подготовка к лабораторным (практическим) занятиям, час	10				34
- работа с тестами и вопросами для самоподготовки, час	8				20
- выполнение курсового проекта (работы), час					
- подготовка к зачету, час Контрольная работа	27				9
- подготовка к экзамену, час					
Общая трудоемкость час	72				72
з.е.	2				2

4 Содержание дисциплины, структурированное по разделам и темам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Таблица 4.1 - Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий
(в академических часах)

№ те мы	Раздел дисциплины	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость, в часах							
		Лекции		практические занятия		всего аудиторных часов		самостоятель ная работа	
		очно	(заочно)	очно	(заочно)	очно	(заочно)	оч но	(заочно)
1	Раздел 1. Основы профессиональн ой коммуникации на иностранном языке.			10	4	10	4	16	22
2	Раздел 2. Сельское хозяйство в 21 веке. (Аннотирование и			8	2	8	2	14	20

	реферирование по теме)								
3	Раздел 3. Сельское хозяйство в условиях конкурентных глобальных рынков			8	2	8	2	14	20
	Зачет							1	1
	Итого			26	8	26	8	45	63

Таблица 4.2 - Содержание дисциплины, структурированное по разделам и темам

№	Содержание раздела (темы) дисциплины	Время, ак.час (очно/заочно/очно-заочно)			
		очно		Очно-заочно	
		всего	в том числе в форме практической подготовки (при наличии)	всего	в том числе в форме практической подготовки (при наличии)
Практические занятия					
	Раздел 1. Основы профессиональной коммуникации на иностранном языке.	10		4	
1.	Способы представления и знакомства, с зарубежными партнерами. Ведение телефонных переговоров видеоконференций с зарубежными партнерами. Обмен информацией, назначение встреч, изменение договоренностей.				
2.	Корпоративная культура. Культурные различия.				
3	Деятельность менеджера. Основы управленческого консультирования: языковые обороты на иностранном языке				
	Раздел 2. Сельское хозяйство в 21 веке. (Аннотирование и реферирование текстов)	8		2	
1	Аннотирование и реферирование текстов по теме «Вызовы мировому сельскому хозяйству в 21 веке»				
2	Аннотирование и реферирование текстов по теме «Мировая продовольственная безопасность»				
3	Аннотирование и реферирование текстов по теме «Устойчивое развитие сельского хозяйства»				
	Раздел 3. Сельское хозяйство в условиях конкурентных глобальных рынков (Аннотирование и реферирование текстов)	8		2	

1	Аннотирование и реферирование текстов по теме «Сельское хозяйство США в условиях конкурентных глобальных рынков»				
2	Аннотирование и реферирование текстов по теме «Расширение мирового сельскохозяйственного производства»				
3	Аннотирование и реферирование текстов по теме «Устойчивый процесс укрупнения сельхозпредприятий»				

5 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Гизатова Г.К. Agrarian Economics: Учебное пособие / Г.К. Гизатова. – Казань: Изд-во АДОРИЯ, 2015. – 96 с.

2. Фассахова Г.Р., Гатауллина Р.В., Исламова Л.Р., Ярхамова А.А., Ромазанова О.В. Учебно-методическое пособие по дисциплине «Деловой иностранный язык» / Г.Р. Фассахова, Р.В. Гатауллина, Исламова Л.Р., О.В. Ромазанова – Казань: Изд-во Казанский государственный аграрный университет, 2019 – 72с.

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине представлен в приложении к рабочей программе дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации»/

Основная учебная литература:

1. Евдокимова-Царенко, Э. П. Практическая грамматика английского языка в закономерностях с тестами, упражнениями и ключами к ним : учебное пособие для вузов / Э. П. Евдокимова-Царенко. — Санкт-Петербург : Лань, 2021. — 352 с. — ISBN 978-5-8114-5997-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/162479> (дата обращения: 11.05.2021).
2. Красавина, В. В. Английский язык : времена и модальные глаголы : учебное пособие / В. В. Красавина. — 4-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2019. — 140 с. — ISBN 978-5-9765-1981-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/125347> (дата обращения: 11.05.2021)

Дополнительная учебная литература:

1. Афанасьев А. В. Курс эффективной грамматики английского языка: Учебное пособие / А.В. Афанасьев. - М.: Форум: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 88 с.: 70x100 1/16. (обложка) ISBN 978-5-00091-030-6, 500 экз.
2. Гальчук Л.М. 5D English Grammar in Charts, Exercises, Film-based Tasks, Texts and Tests — Грамматика английского языка: коммуникативный курс: учеб. пособие / Л.М. Гальчук. — М.: Вузовский учебник: ИНФРА-М, 2017. — 439 с.
3. Герасимов Б.И Business English for students of economics = Деловой английский для студентов-экономистов: Уч. пос./Б.И.Герасимов и др., под общ. ред. М.Н.Макеевой 2 изд. - М.: Форум, НИЦ ИНФРА-М, 2016 - 184с.: 70x100 1/16 (Обложка) ISBN 978-5-00091-116-7, 200 экз.
4. Дроздова, Т.Ю. English Grammar. Reference and Practice: учебное пособие/ Т.Ю. Дроздова, А.И. Берестова, В.Г. Маилова. – СПб. : Антология, 2007. - 464 с.
5. Маньковская З. В. Английский язык для современных менеджеров: Учебное пособие / З.В. Маньковская. - 2-е изд., испр. и доп. - М.: Форум: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 152 с.: 70x100 1/16. - (Высшее образование). (обложка) ISBN 978-5-91134-975-2, 500 экз.

6. Халилова Л. А. English for students of economics: Учебник английского языка для студентов экономических специальностей / Л.А. Халилова. - 3-е изд., доп. и перераб. - М.: Форум, 2015. - 384 с.: 70x100 1/16. - (ПО). (переплет) ISBN 978-5-91134-654-6, 1000 экз.
7. Кашаев, А.А. Основы делового английского языка : учеб. пособие / А.А. Кашаев. - 3-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2017. - 173 с. - ISBN 978-5-89349-457-0. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znaniy.com/catalog/product/1034239>
8. Федорова М.А. От академического письма — к научному выступлению. Английский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / М.А. Федорова. — 4-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 168 с. ISBN 978-5-9765-2216-9. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znaniy.com/catalog/product/937910>
9. Гамова, О. Л. Английский язык : business English : деловой английский : учебное пособие / О. Л. Гамова. - Воронеж : Издательско-полиграфический центр «Научная книга», 2019. - 84 с. - ISBN 978-5-4446-1332-0. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znaniy.com/catalog/product/1086212>
10. Маньковская, З. В. Реферирование и аннотирование научных текстов на английском языке : учеб. пособие / З.В. Маньковская. — Москва : ИНФРА-М, 2019. — 144 с. — (Высшее образование). — www.dx.doi.org/10.12737/textbook_5ba3a664886bb7.80885562. - ISBN 978-5-16-106987-5. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znaniy.com/catalog/product/987088>
11. *Меняйло, В. В.* Академическое письмо. Лексика. Developing Academic Literacy : учебное пособие для вузов / В. В. Меняйло, Н. А. Тулякова, С. В. Чумилкин. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 240 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01656-7. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/452815>
12. Дудник, Л. В. Решение деловых проблем на английском языке (коммуникативный аспект) : учебное пособие / Л.В. Дудник, Т.С. Путиловская. — Москва : ИНФРА-М, 2020. — 127 с. — (Высшее образование: Магистратура). — DOI 10.12737/textbook_5c174eece06fb4.24660372. - ISBN 978-5-16-106403-0. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znaniy.com/catalog/product/1091708>
13. Гальчук, Л. М. Английский язык в научной среде: практикум устной речи : учебное пособие / Л.М. Гальчук. — 2 изд. — Москва : Вузовский учебник, НИЦ ИНФРА-М, 2020. — 80 с. - ISBN 978-5-16-103464-4. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znaniy.com/catalog/product/1065572>

Периодические издания

1. Журнал The economist (на английском языке)
2. Журнал Сельскохозяйственные вести / Agricultural news

8 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Электронная библиотечная система «Znaniy.Com» Издательство «ИНФРА-М»
2. Поисковая система Рамблер www.rambler.ru;
3. Поисковая система Яндекс www.yandex.ru;

4. Lingvo 6.5 (Abbyy) En-Ru-En словарь на основе Мюллера + множество специализированных словарей (на CD + онлайн на сайте Lingvo.ru)
www.lingvo.ru/lingvo/index.asp -
5. Он-лайн словарь - <http://www.multitran.ru> -
6. обучающие тесты - www.native-english.ru/grammar
7. информационный сайт для самостоятельной работы (грамматика, лексика) - www.english.language.ru/posob/
8. информационный сайт для самостоятельной работы (грамматика, лексика) - www.study.ru/lessons/ (английский язык)
10. информационный сайт для самостоятельной работы (словарь, переводчик) - www.pereklad.online.ua (английский язык)
11. информационный сайт для самостоятельной работы (переводчик) - www.promt.ru (английский язык)
12. информационный сайт (переводчик) - www.translate.ru (английский язык)
13. информационный сайт (словарь-переводчик) - www.translate.google.ru (английский язык)

9 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Изучение дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» осуществляется по следующим формам: практические занятия и самостоятельная работа магистранта.

Важным условием для освоения дисциплины в процессе занятий является ведение конспектов, освоение и осмысление терминологии изучаемой дисциплины. Материалы практических занятий следует своевременно подкреплять проработкой соответствующих разделов в учебниках, учебных пособиях в соответствии со списком основной и дополнительной литературы. Дополнительная проработка изучаемого материала проводится во время практических занятий, в ходе которых анализируются и закрепляются основные знания, полученные по дисциплине.

При подготовке к практическим занятиям следует использовать основную и дополнительную литературу из представленного списка. На практических занятиях приветствуется активное участие в обсуждении проблемных ситуаций, способность на основе полученных знаний находить наиболее эффективные решения поставленных проблем, уметь находить полезный дополнительный материал по тематике практических занятий.

В рамках изучения учебных дисциплин необходимо использовать передовые информационные технологии – компьютерную технику, электронные базы данных, Интернет.

Целями самостоятельной работой магистранта является:

- систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических умений магистрантов;
- углубление и расширение теоретических знаний;
- формирование умения использовать справочную литературу;
- формирование самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;
- развитие исследовательских умений.

Самостоятельная работа выполняется магистрантом по заданию преподавателя и может содержать в себе следующее задания:

- изучение программного материала дисциплины (работа с учебником, изучение рекомендуемых литературных источников, конспектирование источников);
- выполнение контрольных работ;

- работа с электронными информационными ресурсами и ресурсами Internet (использование аудио- и видеозаписи);
- терминологического словаря, списка научной литературы на иностранном языке;
- выполнение тестовых заданий;
- подготовка презентаций;
- ответы на контрольные вопросы;
- аннотирование текста;
- работа с компьютерными программами;
- подготовка к экзамену;
- подготовка к занятиям, проводимым с использованием активных форм обучения (деловые игры).

Необходимым условием формирования компетенций является посещение практических занятий, на которых магистрант выполняет грамматические, лексические упражнения, практико-ориентированные задания по переводу, письменному и устному реферированию, аннотированию научных текстов, подготовки тезисов и презентации выступления на конференциях для приобретения умений, необходимых для участия в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач и использования современных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках и овладения навыками речевой письменной и устной коммуникации в научной сфере по направлению подготовки.

Перечень методических указаний по дисциплине:

Гатауллина Р.В., Учебно-методические указания для студентов-магистрантов / Р.В Гатауллина, – Казань: Изд-во Казанский государственный аграрный университет 2021. – 22 с.

10 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Форма проведения занятия, самостоятельной работы	Используемые информационные технологии	Перечень информационных справочных систем (при необходимости)	Перечень программного обеспечения
Лекции	Мультимедийные технологии в сочетании с технологией проблемного изложения	Гарант-аэро (информационно-правовое обеспечение)	1. Операционная система Microsoft Windows XP для образовательных организаций 2. Офисное ПО из состава пакета Microsoft Office Standard 2016 3. Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security для бизнеса 4. «Антиплагиат. ВУЗ». ЗАО «Анти-Плагат»
Практические занятия			

Самостоятельная работа			5. Гарант-аэро (информационно-правовое обеспечение) (сетевая версия). 6. 1С:ПРЕДПРИЯТИЕ 8.3 (сетевая версия). 7. LMS Moodle (модульная объектно-ориентированная динамическая среда обучения). Software free General Public License(GPL).
------------------------	--	--	--

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

<Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения>

Практические занятия	№59а Аудитория для практических и семинарских занятий 420011, Республика Татарстан, г. Казань, ул. К.Маркса, д.65420011, Республика Татарстан, г. Казань, ул. К.Маркса, д.65 Ноутбук ASUS K50C, мультимедиа проектор EPSON – 1 шт. интерактивная доска–1шт. Специализированная мебель: набор учебной мебели на 24 посадочных мест; доска – 1 шт.; набор мебели для преподавателей на 1 посадочное место. Учебно-наглядные пособия: настенные плакаты «London», «The English Speaking Word. The British Isles», «The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland» №50 Аудитория для практических и семинарских занятий 420011, Республика Татарстан, г. Казань, ул. К.Маркса, д.65 Доска, трибуна, стол и стул для преподавателя, столы и стулья для студентов
----------------------	--

Самостоятельная работа	№18 Компьютерный класс, аудитория для самостоятельной работы, текущего контроля и промежуточной аттестации 420011, Республика Татарстан, г. Казань, ул. К.Маркса, д.65 Компьютеры - процессор Intel Celeron E3200 2,4, ОЗУ1 gb, HDD 160gb,-14 шт; Мониторы 19*LG – 14 шт; Ионизатор- 2 шт; ХАБ Dlink 24порта; Принтер HP LG м 1005 – 1 шт, стол для преподавателя – 1 шт., стул для преподавателя- 1 шт., столы для студентов- 14 шт.. стулья для студентов- 14шт., шкаф-1 шт., зеркало-1 шт. №20 Компьютерный класс, аудитория для самостоятельной работы, текущего контроля и промежуточной аттестации 420011, Республика Татарстан, г. Казань, ул. К.Маркса, д.65 Компьютеры - процессор IntelCeleron, ОЗУ 500mb, HDD 80gb – 29 шт., Мониторы 17*Dell – 7 шт., Мониторы 17* Asus – 20 шт., Ионизатор – 2 шт., доска-1шт., столы для преподавателей- 4шт.,стулья для преподавателей -4 шт., столы для студентов- 28 шт., стулья для студентов- 28 шт., скамейка-1 шт., кондиционер-1шт. № 41 Компьютерный класс для самостоятельной работы 420011, Республика Татарстан, г. Казань, ул. К.Маркса, д.65 Компьютеры – процессор IntelCeleron, ОЗУ 500mb, HDD 80gb – 18 шт, Мониторы 18 шт., Ионизатор – 2 шт., столы и стулья для студентов, набор учебной мебели на 26 посадочных мест, стол и стул для преподавателя – 1 шт., Microsoft Windows 7 Enterprise,500 ед.1С:ПРЕДПРИЯТИЕ 8.3, сетевая версия, Договор БИ0306 от 01.07.2011г., LMS Moodle (модульная объектно-ориентированная дина-мическая среда обучения), без ограничений, Software free General Public License(GPL)
-------------------------------	---